

ПАМ'ЯТАЙМО МИНУЛЕ —
200-річчя
НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗСА
100-річчя
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ
— БУДУМО МАБУТНЄ

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Нью-Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXII. Ч. 235. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, СЕРЕДА, 17-го ГРУДНЯ 1975 ЦЕНТІВ 20 СЕНТІВ JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, DECEMBER 17, 1975 No. 235. VOL. LXXXII.

ДЕНЬ 12-ГО СІЧНЯ БУДЕ ДЛЯ УКРАЇНЦІВ АМЕРИКИ ДНЕМ СОЛІДАРНОСТІ З УКРАЇНСЬКИМИ ПОЛІТВ'ЯЗНЯМИ В ССРС

Нью-Йорк. — Екзекутива Українського Конгресового Комітету Америки на своїх пленарних нарадах минулої суботи, 13-го грудня, одностайно схвалила пропозицію Конференції Молодечих і Студентських Центральних Організацій при УККА, щоб визначити та відзначити День 12-го січня, як День Солідарності з українськими політичними в'язнями в ССРС, поданий з одноденною голодуванням. В цій справі Екзекутива УККА на загальному пленарному засіданні 13 грудня схвалила таку резолюцію:

РЕЗОЛЮЦІЯ

зголошена і прийнята на Пленарному засіданні Екзекутиви Українського Конгресового Комітету Америки в дні 13-го грудня 1975 року.

Конференція Молодечих і Студентських Центральних Організацій при УККА на своїх нарадах в дні 21-го листопада 1975 р. винесла постанову, щоб День 12-го січня був прийнятий, як День Солідарності з нашими політичними в'язнями в ССРС, поданий з одноденною голодуванням. Ту пропозицію подали на нарадах представники Крайової Пластової Старшини. Голова Пластової Старшини вніс таку Резолюцію: також на нарадах Політичної Ради УККА в дні 6-го грудня ч.р.

Внеском дації висловили, що в останніх самвидавних матеріалах, які передісталися з України, була заява В. Чорновола, що за новонародженою традицією української в'язні в таборах та в'язницях СРСР повинні відзначати День 12-го січня щороку голодування і писанням петицій. 12 січня 1972 року, це був день початку широкої акції КГБ в ліквідації (шестидесятників) в літературному житті.

Від нас, українців, що живемо у вільному світі, ця заява Вячеслава Чорновола вимагає солідаризуватися з ним і його друзями — політв'язнями. І тому Конференція закликає всю молодь у вільному світі прийняти День 12-го січня, як День Солідарності з

нашими переслідуваними жертвами радянського режиму в Україні.

Як свого часу інформовано, Вячеслав Чорновіл, відзначений останню престижною нагородою Ташіна Лондонського "Таймсу" за "класичний зразок документального журналізму" в його збірці "Ліжко з розумом", у своїй самвидавній праці: "Кримінальна справа № 196" написав:

"За новонародженою традицією, 12-го січня в таборах ССРС відзначається щороку голодування і петиціями. В цьому беруть участь політв'язні українці, а часом і патріоти інших націй. Заявою про голодування, яку я почав 12-го січня 1974 року, я й закінчу свою розповідь про трагікомедію під назвою "Кримінальна справа № 196".

Голова Президії Верховної Ради Укр. РСР

Політв'язня Чорновола В. М., репресованого за літературно-критичну і публіцистичну творчість,

Заява:

12 січня 1972 року — це не тільки день мого арешту, але й дата початку широких репресивних акцій з метою остаточної ліквідації течії шестидесятників в українському літературно-громадському житті. Тому, починаючи з 12 січня 1974 року, я щорічно — як у в'язні, так і після звільнення — відзначаю цей сумно пам'ятний день української історії одностайного голодування. Так робити маю аж до справедливого перегляду моєї та інших аналогічних справ.

12 січня 1974 р.

В. Чорновіл

До "новонародженої традиції" Вячеслава Чорновола та інших українських політв'язнів і патріотів інших національностей в концтаборах, в'язницях і закладах для божевільних в ССРС тепер, з ініціативою молоді та її організації, приєднуються й українці Америки і — можливо сподіватися — українці в інших вільних країнах свого поселення.

Надгрудонська Округа УНС поспішає з виконанням квоти членської кампанії

Джерзі Сіті (а.с.) — Надгрудонський Окружний Комітет Відділу УНСОУ за минулу суботу, 13-го грудня, в приміщенні УНДому свої організації збори, в яких після підсумків проведеної роботи заплановано посилення організаційної акції в останньому місяці щорічної членської кампанії. Зборами проводив голова Окружної Управи Степан Островський, а секретарювала заступниця голови Галина Гаврилюк. Головний секретар УНСОУ Володимир Сохан представив у своїй доповіді стан УНСОУ в ділянках фінансовій, видавничій та організаційній, присвячуючи більше уваги справам будівлі УНСОУ, збільшення кількості читачів і передплатників "Свободи" та посилення членської кампанії з ціллю притягати в ряди членів і діячів УНСОУ молоде покоління. Вкінці він сформулював з приводу кампанії з призначення, що Надгрудонська Округа придбала вже 117 нових членів, чим виконала на 78% призначену їй квоту, і назвав успіш-

них організаторів Округи та їхні здобутки: Квітка Степан (В. 25) — 35 членів, Степан Островський (В. 270) — 17, Галина Гаврилюк (В. 170) — 15, Стела Рясен (В. 171) — 15, Михайло Жук (В. 70) — 14, Михайло Волошин (В. 281) — 7, мгр Осип Степура (В. 287) — 6, Володимир Козак (В. 213) — 4 і Павліна Балутянська (В. 286) — 4. В обговоренні дискусії особливе зацікавлення приділено справам збільшення членства УНСОУ, перенесення друкарні і видавництва "Свободи" до нової будівлі, боргових зобов'язань — позичок УНСОУ зовні та стану винайма приміщення в новій будівлі УНСОУ. Вечірні інформації подав на всі ці запитання головний секретар.

В другій частині зборів обговорили звіти з діяльності Окружної Управи її голова Степан Островський та заступниця голови Галина Гаврилюк, згадуючи окрема про участь представників Округи в союзових імпрезах в Нью-Йорку та в Пасейку (Закінчення на стор. 4-й)

УККА ПІДДЕРЖУЄ ПРОГЛОШЕННЯ ПРЕЗИДЕНТОМ ФОРДОМ ТИЖДЕНЬ ЛЮДСЬКИХ ПРАВ, ПРИГАДУЄ УКРАЇНСЬКИХ ПОЛІТВ'ЯЗНІВ

Нью-Йорк, Н. Й. — Екзекутива Українського Конгресового Комітету Америки, в листі з 10-го грудня ч. р. висловила "повну підтримку" президентові Форду з нагоди проголошення ним раніше Дня і Тижня Людських Прав і Дня Хартії Прав та звернулася з проханням виступити публічно в обороні українських політичних в'язнів.

"Немає сумніву, — сказав у листі, — що радянський уряд обмежує основні людські права своїх власних громадян, помімо факту, що ССРС і Українська ССР підписали всі міжнародні договори Об'єднаних Націй, намічені для охорони людських прав в цілому світі".

Нав'язуючи до прокламації президента Форда з 5-го листопада, 1975 року, якою він встановив 10 грудня Днем Людських Прав, 15-го грудня Днем Хартії Прав і тижень від 10 грудня Тижнем Людських Прав, Екзекутива УККА подає в листі короткий перелік порушень людських прав в Україні в останніх роках та

звернула увагу Президента на факт, що навіть після підписання Гельсінкської декларації радянські власті відмовляють дозволу на в'їзд тим українцям, які бажають поєднатися зі своїми родинами на Заході. В листі називається прізвища понад десятка українських політв'язнів, чоловіків і жінок, які перебувають в мордовських і пермських концтаборах та над якими таборівські власті беззастовно знущаються. "Тому в душі Вашої прокламації, — закінчується лист, — як і рівно в ім'я справедливості і людяності, ми звертаємо Вашу увагу на страждання українських політв'язнів в надії, що Уряд ЗСА висловить публічно своє ЗСА висловить публічно своє стурбованість їхню долею, підтверджуючи цим свою віру в людські права і засуджуючи їх порушення, де б це не було".

Листа підписали: проф. д-р Лев Добрянський, президент УККА; Йосип Лисогір, ексекютивний віцепрезидент; мгр Іван Вазарко, ексекютивний директор; та Ігнат Вільницький, секретар.

Сенатор Джексон знову таврує порушення людських прав в ССРС, закликає Конгрес ЗСА до "вимовної ініціативи"

Вашінгтон. — "Сьогодні, 10 грудня, повинен бути день великого святкування. З нагоди 27-ї річниці Загальної Декларації Людських Прав, ми повинні радіти з поступу в ділянці людських прав в цілому світі, а Комітет Премії Нобеля повинен вітати в Осло великого оборонця людських прав, Андрея Сахарова, лауреата Нобелівської премії миру. Але мрія з-перед 27-ох років надалі залишається тільки мрією" — заявив сенатор Генрі М. Джексон в середу, 10-го грудня, в Сенаті ЗСА на вступі до своєї промови з нагоди 27-ї річниці Загальної Декларації Людських Прав.

"В багатьох частинах світу дійсність є кошмаром — продовжував сенатор Джексон — а д-р Сахаров відмовлено права одержати нагороду особисто, права, яке гарантує Загальна Декларація."

Вияснивши ратифікацію урядом ССРС міжнародні пакти і документи, сенатор Джексон гостро засудив Москву за порушення людських прав, репресії, шикани і переслідування, особливо за постійне порушення права на в'їзд в ССРС. Він заявив, що це право є "основною всіх інших людських прав", як засіб останнього рятуку для поодиноких осіб, як і для релігійних чи етнічних груп в обличчя смертельної небезпеки з боку правління. Помімо зобов'язання в міжнародних пактах та заповнення Конгресу ЗСА адміністрацією президента Форда і державним секретарем Г. Кіссінджером, ССРС поносить вину за безнастання нехтування і порушення цього основного права, заявив сенатор Джексон, подаючи ряд специфічних прикладів з останніх років, в тому й справу д-ра Михайла Штерна, "загальнолюбного і шанованого лікаря в Україні", якого засуджено за те, що його сини бажали виїхати до Ізраїля.

Сенатор Джексон, один з кількох вже зголошених кандидатів "Демократичної партії" на президента ЗСА, різко критичував теперішній уряд за "сприяння радянському уряду в ігноруванні міжнародного права" та заявив, що він є проти всіхляких договорів, які не включають гарантії пошанування людських прав на ділі, а не тільки на папері. Він закінчив свою промову зверненням до Конгресу "проявити сильнішу і більш вимовну ініціативу" в цій справі.

Симфонічна поема "Чернець" М. Вериківського виконана й зареєстрована в Канаді

Вінніпег (КУК). — З нагоди постанови опери "Аїда" у Вінніпегу, представники Централ Комітету Українців Канади мали зустріч з музичним директором Асоціації Канадської Оперної маестро Ернестом Варбіні в товаристві Йосипа Гошуляка з Торонто, який виступав в цій опері як соліст.

Під час зустрічі маестро Варбіні поінформував Централ КУК, що в найближчих днях появиться в Торонто виконавець пластинки, наспівана солістом Й. Гошуляком у супроводі симфонічної оркестри під диригуванням маестро Варбіні, в програмі якої включено довгу симфонічну поему М. Вериківського "Чернець".

ЛЕОНІДА ПЛЮЩА НЕ ЗВІЛЬНИЛИ, ДРУЖИНА ПРОХАЄ ДОПОМОГИ СВІТОВОЇ ОПІНІЇ

Нью-Йорк. — Комітет оборони радянських політичних в'язнів інформує, що в понеділок, 15-го грудня ч. р., себто того дня, до якого згідно з інформаціями міжнародних пресових агентств — радянські власті обіцяли "позитивно розв'язати" справу звільнення українського кібернетика Леоніда Плюща з Дніпропетровського закладу для божевільних та дозволити йому і його родині на в'їзд зі СРСР до Союзу, одержано в Західній Європі телефонічне повідомлення Тетяни Житникової, дружини Леоніда Плюща, що радянські власті не тільки відмовились звільнити її чоловіка, а й знову "лікують" його дозами шкідливих медикаментів. Подаючи це телефоном до відома, дружини Леоніда Плюща прохала допомоги міжнародної публічної опінії, яку можна висловлювати телефонами до:

1. Суворова, начальниці міжнародних справ в Міністерстві здоров'я Української ССР в Києві, число телефону: 935-271;
2. Володимир Шифорова, голова ОВР в Києві, число телефону: 251-357;
3. Михайло Вабенка, начальника спеціалізованого Дніпропетровського, УССР, число телефону: 423-119.

ОПІЗНАНА ІНФОРМАЦІЯ МІЖНАРОДНОЇ АМНЕСТІЇ

Вашінгтон. — "Амністі Екшн", офіційний орган Амністі Інтернешнел, в числі за грудень 1975, закликає своїх членів то людей доброї волі писати короткі прохання до начальниці психіатричної лікарні в Дніпропетровську з вимогою звільнити Леоніда Плюща, якщо справа, згідно з ін-



Леонід Плющ

формаціями пресових агентств, мала бути "полагоджена позитивно" ще минулого понеділка, 15 грудня. "Амністі Екшн" подає адресу, на яку слід писати прохання: ССРС, Українська ССР, Дніпропетровське, вулиця Чічеріна, Спеціальна Психіатрична Лікарня, п. Прус (начальник).

В подальшому, "Амністі Екшн" інформує, хоч і з наївним спінням, — що стан Л. Плюща покращав, відвідувачам на заяву його дружини Тетяни Житникової з минулого вересня. Однак, 28 жовтня, д-р Андрей Сахаров сказав, що стан Л. Плюща значно погіршився, пригдує Комітет Оборони Валентина Мороза у Вашингтоні, відвідувачам на телефонічному розмову Комітету в Торонто і цим нобелівським лауреатом.

"Амністі Екшн" різко інформує, що Семена Глузман, який відбуває символічний строк ув'язнення, перенесено з концетраційного табору до допитувальної в'язниці в місті Пермі.

УГО в ПА виступила в обороні о. В. Романюка

Атланта (Пресова Служба УГО). — У зв'язку з передовницею щоденника "Свобода" з дня 9-го грудня б. р. повідомляємо, що Головна Управа Українського Святогосподарського Об'єднання в Північній Америці, за підписом свого ексекютивного секретаря — паст. В. Воробського, вислала в англійському перекладі листа о. В. Романюка до Світової Ради Церков в Женеві. У своєму супровідному листі Головна Управа УГО також задала про звернення російських дисидентів Л. Богораза, Л. Алексєєвої і Ю. Орлова, які просять вільний світ рятувати життя о. В. Романюка. Рівнож заголошено про звернення бушних жидівських дисидентів Бориса Азернікова і Лассала Каміського, які просять людей доброї волі у

вільному світі стати в обороні Вячеслава Чорновола, якому грозить фізичне знищення.

Копію листа о. В. Романюка із заголошенням супровідним листом вислано також Національній Раді Церков у ЗСА, Об'єднанню Націям, Президентові ЗСА, державному секретареві Г. Кіссінджеру, прем'єрміністрові Канади, сенаторам Г. Скату і Г. Джексону, президентові Міжнародного Червоного Хреста та іншим особам і організаціям і кільком протестантським журналам.

Тому, що було б добре записати СРЦерков відповідні листами в обороні о. В. Романюка, В. Чорновола та інших, тут подаємо адресу цієї Організації:

World Council of Churches, 150 Route de Ferney, 1211 Geneva 20, Switzerland.

ВІРМЕНИ, ПОДІБНО ЯК УКРАЇНЦІ ТА ІНШІ ПОНЕВОЛЕНІ НАРОДИ СРСР, ЗМАГАЮТЬСЯ ЗА НЕЗАЛЕЖНІСТЬ

Париж. — Протягом останніх місяців українська та міжнародна преса подає цілий ряд самвидавних документів, які свідчать про те, що московському окупаційному центрові не пощастило зламати духа спротиву нації серед запрошених до табору, концетраційних таборів і закладів для божевільних українських політв'язнів. Подібні процеси проходять і в інших радянських т. зв. республіках, Місцевий тижневик "Українське слово" з 14-го грудня подає багатомовні інформації про національно-визвольний рух у Вірменії. В повідомленні згаданого тижневика м. ін. сказано:

Останньо опубліковано на Заході два повідомлення вірменських борців за права народу, мабуть з літа 1975 року, що дають змогу створити собі уявлення про сучасне становище у Вірменії. Це — "Коротке зведення про політичні процеси в Вірменії" та "Деякі дані про політичних в'язнів-вірмен, що

перебували в весно-літні 1975 року в лагунці ч. 35 Пермських таборів".

В "Короткому зведенні" читаємо, що починаючи з 1965 року, коли до вірменського народу без участі уряду відвідував 50-ліття геноциду вірмен, значно посилюється національно-визвольний рух у Вірменії. Почали організуватися підпільні групи й організації, що походили і в інших радянських т. зв. республіках, Місцевий тижневик "Українське слово" з 14-го грудня подає багатомовні інформації про національно-визвольний рух у Вірменії. В повідомленні згаданого тижневика м. ін. сказано:

Останньо опубліковано на Заході два повідомлення вірменських борців за права народу, мабуть з літа 1975 року, що дають змогу створити собі уявлення про сучасне становище у Вірменії. Це — "Коротке зведення про політичні процеси в Вірменії" та "Деякі дані про політичних в'язнів-вірмен, що

Українці Коннектикат приготовляються до відзначення великих річниць

Гартфорд, Кон. — В половині листопада відбулася тут у приміщенні Народного Дому четверта з черги нарада, очолювана проф. Іваном Тельком Сейтського Комітету 200-річчя Американської Незалежності та 100-річчя Українського Поселення, що складається з членів-представників громад Гартфорду, Нью-Гейвена, Бріджпорту, Вільямс-тауну і Кольчестеру. У висліді наради остаточно устійлено план імпрез, що їх з нагоди цих великих річниць приготує окремий Комітет в складі панів: З. Радьо

і Л. Кінах та д-ра О. Теслювіна, заступника голови Сейтського Комітету.

Святковий концерт відбувається 6-го червня 1976 р. в просторій залі Бушел Меморіал Голл у Гартфорді о 4.00 год. по полудні. Програма концерту передбачає виступ збірного хору, танцювальних груп, рецитатів і поодиноких мистців. Імпреза має бути відзначенням найкращих мистецьких сил Сейтського Коннектиката. Диригентом збірного хору вибрано інж. А. Пришляка з Гартфорду, який різнож погодити в складі панів: З. Радьо

і Л. Кінах та д-ра О. Теслювіна, заступника голови Сейтського Комітету.

Пластові Таборів Комісії відбули нараду

Нью-Йорк (Ю. І. Павлічко). — 45 представників Окружних Таборів Комісії, Пластари, команди та члени цюгоричних таборів та члени Крайової Пластової Старшини відбули тут 22-го листопада ч. р. в Пластовій доміції Стації Нью-Йорк свої наради, в яких брали участь представники Окружних Таборів Комісії: Беркут, Бобрівка, Вовча Тропа, Лос Анджелес, Новий Сокіл і Писаний Камінь.

Голова Крайової Пластової Старшини, пл. сен. Андрій Мицько, відкрив нараду після відпівання пластового гімну і хвилини мовчання в честь сл. пл. сен. кер. Зенона Корчинського, бувшого голови Крайової Таборів Комісії. Проводив нараду

радами теперішній голова Крайової Таборів Комісії, пл. сен. Ігор Раковський.

Після короткого звіту кожної ОТК-ї, пл. сен. Х. Навроцька, голова Виховного Сектора КПС-н, зreferувала "Виховні проблеми таборів". Описав, пл. сен. Б. Павлюк, крайовий командант Пластунів, говорив про "Справи Крайових командантів пластунів і пластунок у зв'язку з таборами". Після спільного полудену пл. сен. О. Винник, голова сектора господарки і фінансової КПС-н, говорив про фінансові проблеми таборів, а референт спеціалізаційних таборів, ст. пл. І. Стельмах, реферував свою ділянку. З'їзд вніс ряд рекомендацій у виховних і фінансових справах.

"СКИТАЛЕЦЬ" ГЕНРІ КІССІНДЖЕР ВІДВІДАВ РОДИННЕ МІСТО

Фюрт, Західна Німеччина. — Минулого понеділка, 15-го грудня, відбулася тут зворушлива церемонія, як колишній "скиталець" Гайнц Альфред Кіссінджер, який в серпні 1938-го року 15-літнім хлопцем покинув місто, втікаючи перед нацистським переслідуванням, повернувся до цього свого родинного міста вже як державний секретар наймогутнішої в світі держави З'єднаних Штатів Америки та прийняв високе відзначення у формі золотої медалі з визначних місцевих громадян. "Я приймаю Ваше високе відзначення і цінитиму його" — сказав він англійською і німецькою мовами, додаючи, що цим відзначенням він "зворушений і за нього вдячний".



Державний секретар Генрі Кіссінджер і його дружина Ненсі та його батьки біля міського ратуши у родинному застінку німецького міста Фюрт. За ними стоїть Курт Шерцер, поодинокий Фюрт.

ЛИТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ у НЬО ЙОРКУ
64-й ВІДДІЛ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ

П'ятниця, 19-го грудня 1975 р.

ВЕЧІР на ПОШАНУ
Митрополита
Андрея Шенгитського
як ПРИЯТЕЛЯ МОЛОДІ, ГРОМАДИНИ
І МЕЦЕНАТА

Веруть участь:
ХРИСТИНА НАВРОЦЬКА, МАРІЯ САВЧАК
і **ОКСАНА ЦУР**

Початок — год. 7:30 вечора

МУЗИЧНЕ ДОШКІЛЛЯ

під проводом

Марти

Шлемкевіч-Савицької

відкриває

класу для старших дітей

у віці 5-7, суботи — год. 10-12

Зали при ЛЮТЕРАНСЬКІЙ ЦЕРКВІ
41-ша вул. і Проспект Аве., Ірвінгтон, Н. Дж.

Перша лекція 10-го січня 1976 р.

Вписи телефонічно: (201) 276-3134

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ім. ШЕВЧЕНКА в ЗСА
СКЛАДАЄ ШИРУ ПОДАКУ
Пані АНАСТАЗІЇ СОКОЛОВСЬКІЙ
ЗА ПІЖЕРТВУ
в сумі 100.00 доларів
ДЛЯ НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА
ім. ШЕВЧЕНКА в ЗСА.

Українська Православна Катедр

СВ. ВОЛОДИМИРА в НЬО ЙОРКУ

160 Захід 82-га вулиця

В неділю, 21-го грудня 1975 р.

1-ша год. дня, після Служби Божої
заходом

С-ВА ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІ

власноується

СВЯТОМИКОЛАЙСЬКИЙ
ДЕНЬ

3 МИСТЕЦЬКОЮ ПРОГРАМОЮ ТА РОЗДА-
ЧЕЮ ПОДАРУНКІВ ДЛЯ ДІТЕЙ ВІД
СВ. О. МИКОЛАЯ.

Запрошується всіх на це Свято.

СВЯТОЦНИЙ КОМІТЕТ

ПЕРША ЗИМОВА ЗАБАВА

у 1976-му році

яка відбудеться дня 3-го СІЧНЯ 1976 року

на Оселі Кеєна у Гантері

Початок година 9-та вечора

До танців гратиме Оркестр „Дипро“ О. Строцького.

Співатимуть всім вісім сестри з Філадельфії пані
Орися Генка і Маруся Штінга.

„Солженіцині і визволення
України”

ДОПОВІДЬ

ІВАНА МАЙСТРЕНКА

Субота, 20 грудня 1975 року

год. 4:30 вечора

в залі УНДому, 140 — 2-га Аве., НЬО ЙОРК

Все Громадянство до участі запрошує —

РЕДАКЦІЯ ЖУРНАЛУ „МЕТА”

УПРАВА НАУКОВОГО Т-ВА ім. ШЕВЧЕНКА в ЗСА
ПРЕЗИДІА СВІТОВОЇ ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ
ЖИНОЧОХ ОРГАНІЗАЦІЙ

— влаштовують —

НАУКОВУ КОНФЕРЕНЦІЮ
ДЛЯ ВІШАНУВАННЯ
Років Жінки

Конференція відбудеться

в суботу, 20-го грудня 1975 р.

в год. 5-й по пол. в залі

Союзу Українок Америки

108 — 2-га Аве. в Нью Йорку

ПРОГРАМА:

- 1) Відкриття — проф. д-р НАТАЛІЯ ПАЗУНІК.
- 2) Проф. д-р МАРТА БОГАЧЕВСЬКА-ХОМІК — „Роз-
винення українського жіночого руху на українських
землях”.
- 3) Проф. д-р АННА МАРІЯ ВЛАСЕНКО-ВОНЦУН —
„Жіночі силуети в поезії Ліси Українки і Ліни Кос-
тецької”.
- 4) Д-р СОФІЯ КАРПІНСЬКА — „Вклад української
жінки в нашу літературу”.
- 5) Д-р МАРІЯ КОВРИНСЬКА — „Проф. Наталія Ва-
сильченко-Полонська — дослідниця українського мину-
лого”.

УВАГА!

Субота, 20-го грудня 1975 р., 3-тя по полудні
до Пластової Домівки в Нью Йорку

(144 — 2-га Аве.)

ЗАГОСТИТЬ **СВ. МИКОЛАЙ**

І ПРИНЕСЕ ДЛЯ ЧЕМНИХ ДІТЕЙ ДАРУНКИ.

Небесна канцелярія буде відкрита того самого дня, 11:00-2:30.
ПРОСИМО ВСІХ НА ЦЮ СВЯТОЧНУ ПОДІЮ!!!

ЛЮДСЬКІ РЕСУРСИ

НАШОГО ПОСЕЛЕННЯ

(Закінчення зі стор. 2-ої).

менторства доведе до проті-
вляючих наслідків і порве до
реши тендітні нитки пов'язан-
ня тих людей з рідною
стихією. Це праця кропітка
і мусить проходити кілько-
ма стадіями — віднайти цих
людей, притягти їх пригори-
нути, зацікавити, обзавести,
дати спонукати їх вичи-
сти мову батьків, щоб оз-
найомитися з основами ук-
раїнства.

Уважливий спостерігач
процесів, які проходять у
нашому еміграційному суспі-
льстві, зауважить явище
„рецидиву” — повороту з
власних спонук до свого рід-
ного гнізда. Це явище бачи-
мо серед молодих людей, які
хвилю відстали від україн-
ства, але після оснування
власної родини, повертають-
ся до рідного, вживають ук-
раїнської мови, виховують
дітей в українському душі,
плекають рідні традиції, ак-
тивізуються в загальному
українському житті.

Деяке джерело придбан-
ня нового людського матері-
алу — це мішани подружжя,
в яких один член — чужинець
при сприятливих умовах
може пристати до україн-
ства.

Інше явище національно-
го „рецидиву”, це голосний
з преси комплекс „Твердо-
хліб — Гардбред — Твердо-
хліб”. Українська людина,
що відійшла від українства
і затерла сліди свого похо-
дження чужинним звучан-
ням прізвища, з власної спо-
нуки перейшла зворотний
процес — притягала до рід-
них берегів.

Ще інша метода, це
„трансплітація” — переся-
дження в осередки з розви-
неним українським життям
цих наших земляків, що жи-
вуть розпоршено по широ-
ких просторах у відлеглих
місцевостях без зв'язку з
громадою. Метода транс-
плітації може стосуватися
однієї країни, або може ма-
ти міжконтинентальний ха-
рактер, тобто пересаджування лю-
дей з країн слабого україн-
ства.

Маларська виставка Ореста
Поліщука в Детройті

Як музика є поезією зву-
ку так маларство є поезією
колюру. Потрібно тільки ми-
сти, щоб цей колір втілю-
вався в задуману форму і іскрою
зачерпнуто з власної душі
надав їй життя. Як багато бі-
льше промовистими і сприя-
ливими для глядача ста-
ють картини того мистця, що
з душі своєї зачерпнув ті
емоції й порухи, що хвилю-
ють ціле середовище, з ко-
рого він саме вийшов.

Орест Поліщук, хоча моло-
дий мистец, має вже вироб-
лений індивідуальний стиль.
Його в першій мірі цікавить
рисунок. Кожен з них вико-
наний з докладністю до най-
менших деталей. Його лінії
пливкі і хвилюючі виклика-
ють враження невпнятого
ритму, а картини його від-
дзеркалюють людину чи
природу, і вони все м'якше і
спокійні. Коли однак приро-
да в нього багата в деталях і
колюри, то людина його пер-
сонажів двовимірні й плоскі,
виконані однією барвою. З
наслідком цього він не відла-
х внутрішнього настрою,
змістом закріплення, їхніх
лицях — бажаний ефект
осягає рисунком і барвами
цілої картини, дозволяючи
глядачеві свободі інтерпре-
тувати його намір. Його кар-
тини викликають емоційну
реакцію у глядача своєю
організацією колюрів і фор-
мальною композицією, а не
реалістичним відображен-
ням сюжету. Це співвідно-
шення композиції й барв є
предметом його напруженого
зацікавлення. Колюри в
нього теплі, неспівні з своїм
легким нахилом створю-
ють атмосферу тихої радості
й глядача огортає почуття
спокою і задоволення.

ського поселення, як Нова
Зеландія, Африка до країн,
де воно живе компактною
масою.

Одним з найважливіших
і найбільш сприятливих
засобів притягання і збері-
гання при рідному члені
нашої спільноти, що перебу-
ває в проміжку між двома
літ — це об'єднуючий
вплив націй обох Церков,
які мусять одначе зберегти
свій національно-релігій-
ний характер і свою само-
бутність.

Після цієї першої підго-
товки — статичної фази від-
воювання і реабілітації,
повинна наступити друга —
динамічна фаза: наснажен-
ня батьків національних сил,
активізація прихованих,
приспаних, невикористаних,
але з великими потенційни-
ми вартостями членів нашо-
го суспільства.

Тагар національних обо-
в'язків мусить бути розкла-
дений на всіх членів нашої
спільноти рівномірно, бо те-
пер його несе тільки тона-
ка її півка. Через те окремі
громадяни перевантажені й
не можуть ефективно пра-
цювати тоді, коли інші сто-
ять осторонь національного
життя.

Що більше зробимо тепер,
то сильнішим буде наше на-
ціональне життя в усіх його
аспектах. Це справа на пот-
ребу, бо ради активного
старшого покоління при-
дуються з не й мовирізно
швидкістю, а життя не смі-
станути, бо затримка оди-
значна зі смертю.

Ці міркування — це ви-
клик загальному громадян-
ству і нашим центральним
громадським установам, щоб не
обмежували своєї діяльнос-
ти до канцелярщини, влад-
кування імпрез, збірок і
спорадичних спалахів, але
щоб почали заглиблювати
кропітку працю від основ,
спрямовану на збереження
життєвих інтересів нашої
спільноти з націлом на май-
бутнє.

ПІСЛЯ ПЕКИНУ

(Закінчення зі стор. 2-ої).

советська наука не встані
побороти є причиною невдач
на сільсько-господарському
відтинку. Причина натовість
лежить виключно у неспро-
можності советської влади,
тобто комуністичної партії,
керувати господарством.

За хмарою великої кому-
ністичної пропаганди у всьому
світі все більше і більше
виявляється помилки і недо-
ліків тієї системи, які свід-
чать, що часи великого авто-
ритету і „непомильності”
„переходу країни левізму”
с в процесі занепадання, їх по-
тенціал видихається у спро-
бах вдержатися на поверхні,
і Китай тут якраз б'є в цю
напрямок, щоб той со-
ветський авторитет не тіль-
ки підрізати, але знищити,
але це окрема тема і ми до
неї ще повернемося.

Як позитивний вислід по-
дорожі президента Форда до
Китаю, спостерігачі наводять
три важливі справи. Під-
креслюється значення для
обох країн факту скріплен-
ня взаємин з Європою, ук-
ріплення позицій НАТО та зо-
крема єдності політики у від-
ношенні до Португалії. Дру-
га справа — це взаємини о-
бох держав з Японією та зо-
крема співпраця Америки з
нею. Третя проблема — Ан-

голі, і хоча цього спеціаль-
но не підкреслювано, був
наляний опір советським
спробам перебрати з допомо-
гою Куби контроль над за-
хідного берегу Африки, тобто
опір початковій поширенню
„советського колоніалізму”,
як назвав цю експанзію
Мойніген у своїм останнім
виступі.

Інші справи у розмовах,
як нап., питання Тайвану,
— не зазнали ані зміни, ані
яскравого підкреслення їх
важливості. Китайська дипло-
матія вміє ховати свої на-
міри, а також має терпели-
вість чекати принагідного
часу. Америка в цьому відно-
шенні має також навчитися
вміти чекати та використовувати
обставини, коли нагода
прийде.

Треба мати також на увазі,
що зближення у певних пи-
таннях американської полі-
тики з китайською диплома-
цією не змінює головних по-
статутів китайської комуні-
стичної ідеології, тому висту-
пи китайців називати, зокре-
ма в ОН, все будуть іти у
цьому напрямку та будуть
часто протилежні американ-
ським заходам, як це і тра-
пилося у голосуванні про
т.зв. сіонізм. Але це також
окрема тема на майбутнє.

Основано Відділ Т-ва за НУУК
в Озон Парку

В неділю 15-го листопада
д. р. о. чод. 12-й в полудне,
за починком Ініціативного ко-
мітету в складі: д-р Василь
Лев, проф. Володимир Бара-
гура, Марія Савицька, Бо-
гдан Крушельницький, мгр
Василь Захарчук, Таназій
Опарик, Михайло Прибиль-
нич, Іван Безубяк, Василь
Босак, Михайло Сухоцький
і Роман Крутка, відбулися
Загальні Основуючі Збори
Т-ва за Патріархальний Ус-
трій Української Като-
лицької Церкви, в церковній
залі в Озон Парку в приві-
ності 80-ох осіб. Збори від-
крив та ними проводив Р.
Крутка, пояснивши цілі, та
завдання цього Т-ва в так
критичний час для УКЦерк-
ви, що потребує мирян та
духовних провідників, не
тільки в ЗСА, але й в цілій
діяспорі, для підтримки Па-
тріархального Устрою УК-
Церкви.

Описля, запрошений Іні-
ціативним комітетом ред. Ва-

силь Пасичняк, організацій-
ний референт Крайової Уп-
рави, виголосив доповідь на
тему „Оборона Патріарха-
ту”. Головною провідною
думкою доповіді було, боро-
нати завжди і асоцію УКЦер-
кву, ширити історичну прав-
ду про Патріархальний Ус-
трій Церкви та перекопувати
тих, котрі помилково поін-
формовані в тих справах і
свідомі як невідомо допо-
магають ліквідувати УКЦер-
кву.

Після дискусії обрано Уп-
раву Т-ва за Патріархаль-
ний Устрій УКЦеркви, Від-
ділу в Озон Парку в такому
складі: Р. Крутка — голова,
В. Босак — заступник голо-
ви, мгр Василь Захарчук —
секретар, М. Влійчук і О.
Левницький — члени. Конт-
рольна комісія: Р. Мізур —
голова, В. Крушельницький
і І. Пригода — члени. Тowa-
риський суд: Е. Гутювич —
голова, М. Гаврилович і В.
Квасний — члени.

Роман Крутка

На Листопадових Роковинах
в Брукліні вшанували пам'ять
ген. Т. Чупринки

Бруклін - Північ, Н.Я. —
Комітет Об'єднаних Органі-
зацій, тут 23-го листопада
д.р. у ширеті виповненій за-
лі Українського Народного
Дому, влаштував Листопадо-
ву Академію, під час якої
вшановано пам'ять Коман-
дира УПА, Генерала Р. Шу-
хевича - Чупринки.

У виконанні церковного
хору відспівано американсь-
кий та український стрілець-
кий гимни. Голова Комітету
Об'єднаних Організацій в
Брукліні, Богдан Карась
відкрив програму Академії,
а святочну промову виголос-
ив А. Лозинський. Члени
СУМА віддеклямували вірш
І. Хмеля „Славний пам'яті Ге-
нерала Чупринки”. Відтак
відомий співак Л. Рейнаро-
вич відспівав „Думу про Не-
ча”, муз. Січинського та
„Пісню про рідний край” —
Гнатюшина. Дві сестри, Л.
Квасний деклямувала вірш
Р. Чупринки „Рідний край”,
а І. Квасний поезію Верти-
ченка „Р. Чупринка”. Цер-
ковний хор під диригентурою
Л. Рейнаровича виконав:
„Засумуй трембіта” та „Жи-
ви Україно” — М. Гайворон-
ського, „Вперед” — пісню
УПА, Воїнка та „Пісню про

Львів” Е. Козака. Пані Т.
і Л. Рейнарович, в дуєті від-
співали: „Могили”, музика
І. Недільського, пісню УПА,
муз. і аранжировка Зої Мар-
кович, „Завтра в далеку до-
рогу” та „Карпати, Карпа-
ти”, муз. та аранжировка Са-
довського. Члени ОЧСУ І.
Макар, Ф. Лукіянський і В.
Сметанков виконали монтаж
О. Футали „В пам'яті Коман-
дира”. Фортепіановий аком-
паньямент — Тараса Леви-
цького.

Л. Луців

НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ
УВАН

Нью Йорк. — В суботу, 20
грудня д.р. тут о год. 3-й по
полудні у власному примі-
щенні при 206 West 100 ву-
лиці, відбудеться пленарна
наукова конференція Укра-
їнської Вільної Академії
Наук в ЗСА. В програмі:
відкриття — президент У-
ВАН проф. д-р Олександр
Огробльняк, та доповідь „Ми-
граційні процеси в Україн-
ській ССР за переписом 1970
року” — проф. д-р Володи-
мир Кубійович.

Замість квітків на саїку могили Незабутнього

пастора д-ра
Левка Жабко-Потоповича

(*18. VI. 1890 — *8. XI. 1975)

члена Президії Секретаріату СКВУ, доктора Колумбій-
ського Університету, довічного члена Британського й
Закардонного Віслюного Т-ва, полковника Армії УНР,
орденоносця хреста Симона Петлюри та інших орденів,
адаптація ген. П. Скоропадського, біографа Г. Скоро-
дського, автора низки наукових праць, визначного баптист-
ського теолога й історика — склади, як невідомого
вінця, на

ВИДАННЯ 10-ТОМОВОЇ ІСТОРИЇ МИХАЙЛА ГРУШЕВ-
СЬКОГО АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ В РАМЦІХ
АМЕРИКАНСЬКОГО НТШ —
мгр Богдана Бас 40.00 дол., д-р Богдан Жабко-
Потопович 40.00 дол. та д-р Кость Костів 20.00 дол.
Разом 100.00 дол.

Володимир Баран

Замість квітків на саїку могили
Бл. п. ред. Богдана Кравцева
25.00 доларів
на будову церкви св. Трійці у Кергонісоні
складають
Лідія і Ігор ГУРН з Родиною

Замість квітків на саїку могили

Бл. П.

МАРІ ТЕРЛЕЦЬКОЇ

ІВАННИ БОРЧИНСЬКОЇ

вислано 50.00 доларів
на Катедру Українознавства при Гарварді.
Семен і Ірина ДОРОШАК
Наді і Христ з Родинами

В ТРЕТЮ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
мого Дорогого БРАТА

Бл. П.

МИХАЙЛА ПОПІЛЯ

буде відслужена

СЛУЖБА БОЖА

ТА ЗА ВСЮ РОДИНУ в УКРАЇНІ
в суботу, 20-го грудня 1975 р.

о год. 9:30 рано

в Церкві СВ. АНДРІЯ в БАВНД БРУКУ, Н. Дж.

Про спокій Душі Покійних просить —

брат ІВАН ПОПІЛЬ



Дітимося сумною вісткою
з Рідними, Приятелями і Знайомими,
що в неділю, 14-го грудня 1975 року, несподівано,
після короткої недуги, відійшла у Вічність,
на 78-му році свого трудодобного життя,
наша Найдорожча
МАМА, БАБУНЯ і ТЕТА

Бл. П.

ОЛЬГА ФЕДОРКІВ
з дому РОМАНЮК

б. учителька української школи в с. Дубове, на Карпат-
ській Україні, вдова по бл. п. Андрієві Федорківі, дирек-
торові бл. п. школи.

ПАНАХИДА в середу, 17-го грудня 1975 р. о год.
8-й веч. в похоронному заведенні Насевича при Френ-
кліні і Вроні вул. у Філадельфії, Па.

ПОХОРОН з того ж похоронного заведення, у чет-
вер, 18-го грудня 1975 р. о год. 9-й ранку до Собору
Непокоїного Зачаття ЦІМ при Френкліні вул., а зайдуть
Після СВ. Літургії на цвинтар Непорокового Зачаття на
Факс Чейс.

Горем прибиті:

МАРІЯ КОНДРАТ — дочка з мужем
ПЕТРОМ і дітьми ОЛЕГОМ і ОКСАНОЮ
ОЛЕКСАНДЕР ФЕДОРКІВ — син з дружиною
ВІРОЮ та дітьми ХРИСТИНОЮ,
СОНЕЮ, АНДРЕЄЮ і АДРИЄНОМ
ТАНІА ОСАДА — сестричка з мужем
АПОЛІНАРИЄМ та дітьми ТАНЕЮ і
ХРИСТИНОЮ з родинами, ІВАНКОЮ
ОКСАНА СТЕП — сестричка з мужем
ЕВГЕНІОМ у Німеччині
СТЕФАНІЯ СІМЕН — тіточка сестра
в Канаді.

Замість квітків на могили Покійної, Родина просить
складати пожертви на виховання молодих
священників в Колегії Pontif. Collegio d. S. Josaphat
Passeggiata del Gianicolo 7, 00185, Roma, Italia.



